

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ
 وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا

قال الشيخ ابو عبد الله محمد بن عبد الله بن محمد بن ابراهيم اللواتي الطنجي المعروف بابن بطوطة رحمه الله ،
 ولما كان بتاريخ الغرة من شهر الله الحرام مفتتح عام اربعة وثلاثين وسبعماية وصلنا الى وادي السند المعروف ببنج آب ومعنى ذلك المياه الخمسة وهذا الوادي من اعظم اودية الدنيا وهو يفيض في اوان الحرفيزرع اهل تلك البلاد على فيضه كما يفعل اهل الديار المصرية في فيض النيل وهذا الوادي هو اول

AU NOM DU DIEU CLÉMENT ET MISÉRICORDIEUX;

QU'IL SOIT PROPICE À NOTRE SEIGNEUR MOHAMMED, À SA FAMILLE,
 À SES COMPAGNONS, ET QU'IL LEUR ACCORDE LA PAIX!

Voici ce que dit le cheïkh Abou 'Abd Allah Mohammed, fils d'Abd Allah, fils de Mohammed, fils d'Ibrâhîm Allewâty atthandjy, connu sous le nom d'Ibn Batoutah. (Que Dieu lui fasse miséricorde!)

Lorsque fut arrivé le premier jour du mois divin de moharrem, commencement de l'année 734 (12 sept. 1333), nous parvînmes près du fleuve Sind, le même que l'on désigne sous le nom de *Pendj-âb*, nom qui signifie « les cinq rivières ». Ce fleuve est un des plus grands qui existent; il déborde dans la saison des chaleurs, et les habitants de la contrée ensemencent la terre après son inondation, ainsi que font les habitants de l'Égypte, lors du débordement du Nil. C'est à partir de ce fleuve que commencent les